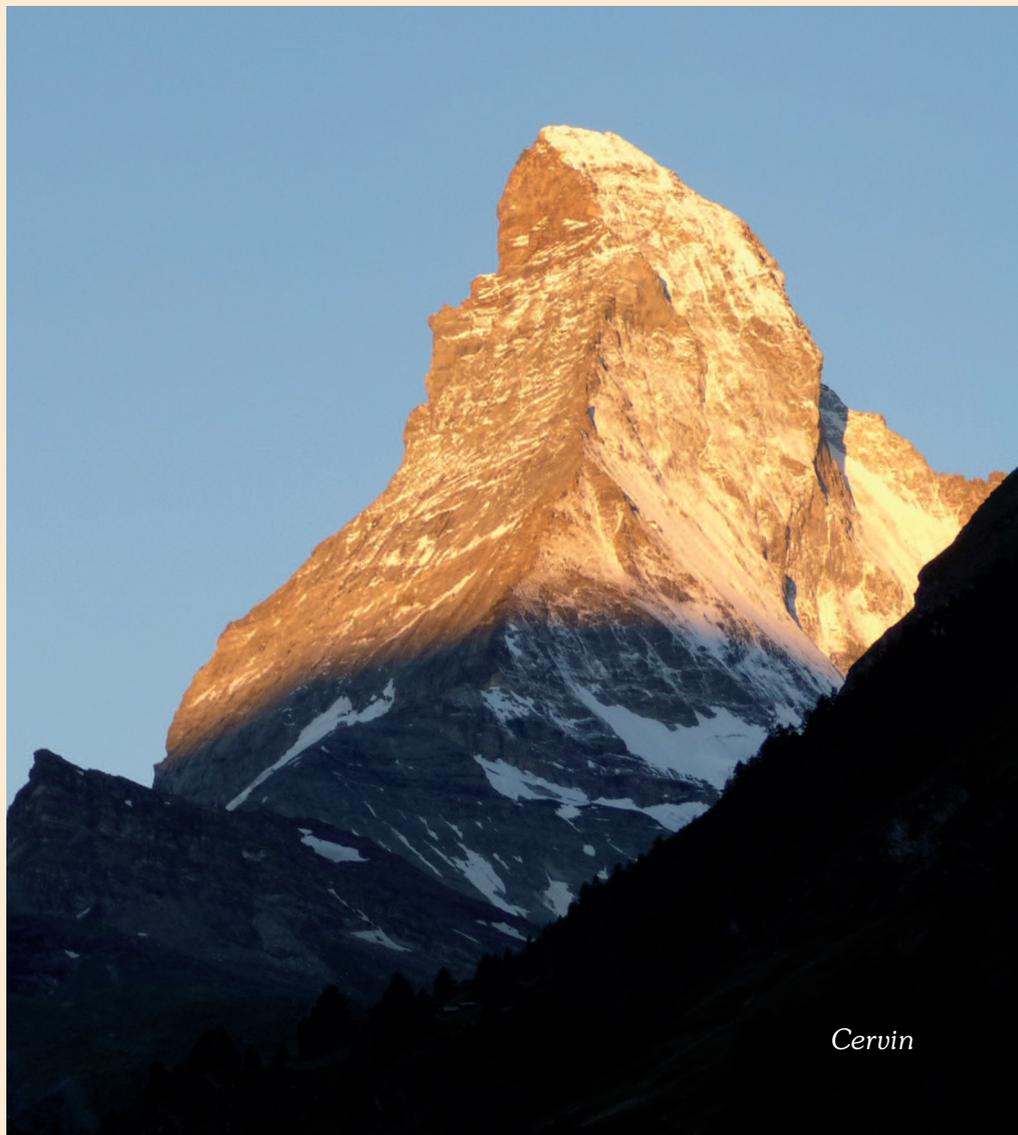


**Club Alpin Suisse CAS**  
Club Alpino Svizzero  
Schweizer Alpen-Club  
Club Alpin Svizzer



**SECTION GENEVOISE**

Bulletin mensuel de la Section Genevoise du Club Alpin Suisse • Paraît 12 fois par an



*Cervin*

# GARAGE DE BERNEX

Jean-Claude MALLET

Rue de Bernex 222  
1233 Bernex  
Tél. 022 757 16 57  
Fax 022 757 52 58

RÉPARATIONS  
TOUTES MARQUES  
ENTRETIEN  
CLIMATISATIONS



**Hôtel Meublé BERNINA GENEVE**  
SITUATION TRANQUILLE TOUT COMFORT PRIX MODÉRÉS  
22, Place Cornavin  
1211 Genève 2  
Tél. 022 908 49 50  
[www.bernina-geneve.ch](http://www.bernina-geneve.ch)

## BULLETIN DE LA SECTION GENEVOISE DU CLUB ALPIN SUISSE

**Rédaction:** Michel Wicki/Ulrich Wacek. **Publicité:** S'adresser à Pierre Juillerat [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch) en collaboration avec le secrétariat. **Couverture:** Cervin - Photo de Michel Wicki. **Impression:** Imprimerie Aire Offset, 1203 Genève. **Tirage:** 1900 exemplaires. © CAS - Section genevoise 2013. Tous droits réservés pour tous pays.

**Changements d'adresse et numéros non distribués:** A envoyer au Secrétariat de la Section Genevoise du CAS, av. du Mail 4, 1205 Genève. **Communications:** Toutes les communications pour le bulletin du mois prochain doivent parvenir avant le 5 de chaque mois chez Ulrich Wacek, tél. 022 349 09 09; [waul@gmx.ch](mailto:waul@gmx.ch). Passé cette date, elles seront obligatoirement renvoyées au mois suivant. **Local et secrétariat:** Avenue du Mail 4, 1205 Genève, tél. 022 321 65 48, [info@cas-geneve.ch](mailto:info@cas-geneve.ch). Ouvert le jeudi de 9 h à 19 h. Compte de chèques postaux de la Section: 12-1172-8. **Président de la Section:** Baudouin Legast, chemin de Borny, 1270 Trélex, tél. 022 369 19 14, e-mail: [blegast@bluewin.ch](mailto:blegast@bluewin.ch). **Secrétariat administratif:** Club Alpin Suisse, Monbijoustrasse 61, Case Postale, 3000 Berne 23, tél. 031 370 18 18, Fax 031 370 18 00. **Bibliothèque:** Ouverte les soirs d'assemblée de 19 h 30 à 20 h 30.

## CLUB ALPIN INFOS

### Activités du Cercle - Octobre 2013

Le Cercle est ouvert les jeudis 3 et 7 octobre 2013, dès 18h30.

Tous les membres désireux de se retrouver sont cordialement invités à venir partager un repas, chaud ou froid (Fr. 15.-), qui sera proposé par la commission de la buvette. Pour les repas du 3 et du 7 octobre 2013, inscription obligatoire jusqu'à mardi sur le site de la section [www.cas-geneve.ch](http://www.cas-geneve.ch) ou pour ceux qui ne disposent pas d'internet, sur le répondeur téléphonique du secrétariat jusqu'à mardi à 17h00.

## COMMUNICATIONS DU COMITE

### Nouveaux membres

BERCLAZ Vincent - BOLAY Céline - BEZZO Valentina - BAUMANN Monika - BRADLEY Simon - COCHARD Anouk - CHABBEY Mathieu - CALOIA Beresford - MENGIN Matthieu - DE MONTMORILLON Antoine - MULLER Pierre - MC GRATH Jerry - ROSHCHINA Ekaterina - REICHLIN Benjamin - SANCHEZ Miguel.

**Démission** HANSEN Silvia (fin 2013)

**Décès** DEBONNEVILLE Béatrice

**Transfert de Section** MARTI Valérie, de Montreux à Genève

## GARDIENNAGE AU CHALET DU CARROZ

5-6 octobre: SCHMUTZ Daniel & Françoise + première soupe de la saison - 12-13 octobre: MATTHEY Claude & Liliane EGGERMANN - 19-20 octobre: SCHMID Yann & CONSAGRA Gionata - 26-27 octobre: NUOFFER Patricia.

Pour les réservations, veuillez contacter:

Geneviève Caussin - Du lundi au jeudi de 18h30 à 21h00  
au 0033 450.20.27.74 ou 079.398.99.00, email [caussing@orange.fr](mailto:caussing@orange.fr)

## CHALET DE PRE-BERGER

Pour les réservations veuillez contacter:

Nicole Etienne Bardot, tél. 0033 450 43 79 49 ou [nicole.etienne5@orange.fr](mailto:nicole.etienne5@orange.fr),  
Yutta Gampert: tél. 0033 450 39 62 11.



Le sport c'est  
**UNIVERS SPORTS**  
Le choix • Le conseil • Le service  
P 52, rue de la Servette • 1202 Genève  
Tél.: (022) 733 33 58



# Merci!

Un grand merci aux cuisiniers qui ont régalé entre 25 et 30 clubistes lors des soirées estivales organisées au chalet de Pré Berger. Merci également à leurs aides ainsi qu'à ceux qui se sont dévoués pour la vaisselle et la remise en ordre de ce lieu bien sympathique.

Et, puisque nous en sommes aux remerciements, n'oublions pas tous ceux qui nous concoquent de succulents repas le jeudi soir à notre local, l'occasion de nous retrouver dans la convivialité. MW

## Jass et pétanque au CAS

Oui ! J'entends déjà quelques clubistes réagir en estimant, à raison certainement ou à tort peut être aussi, que ces deux activités n'ont qu'un lointain rapport avec notre activité première : la montagne. Mais qu'importe...

Comme chacun le sait, sauf en août, le secrétariat de la section est ouvert tous les jeudis. Jamais à court d'idées, l'ami Wolfgang a introduit avec succès il y a deux ans durant l'hiver le jass au CAS certains jeudis après-midi lorsqu'un repas est programmé.

Lors de la récente restructuration de la Plaine de Plainpalais, la Ville de Genève a aménagé un vaste et magnifique terrain de boules quasiment en face de notre local. Fort de l'expérience positive du jass, j'ai proposé depuis quelques semaines aux pétanqueurs potentiels (professionnels et débutants, hommes et femmes) de se retrouver entre 14h et 17h le jeudi pour disputer quelques parties en doublettes ou triplettes. Joli succès puisque une douzaine de boulistes au total se sont déjà manifestés. Et, lorsque la météo n'est pas favorable comme ce fut le cas lorsque la tempête de grêle a sévi sur le quartier, l'avenue du Mail est vite traversée pour se retrouver au sec au local pour jouer aux cartes et boire un verre.

Que les jeudistes et jeudimixtes soient néanmoins rassurés et ne croient pas qu'il s'agit là de concurrence déloyale : ils sont les bienvenus. Et comme la mauvaise saison approche...

MW



## HUMOUR / HUMEUR

**Sur le chemin de Compostelle, à la recherche d'un réseau improbable ! (à moins que Catherine et Wolfgang se parlent entre eux pour brouiller les pistes...)**

Photo: Marie-Jeanne Rausis



## BILLET DU PRESIDENT

Chers clubistes, chers amis,

Les frimas de l'automne pointent à nos portes et marquent la fin des manifestations célébrant le 150<sup>e</sup> anniversaire du Club Alpin Suisse, que nous avons eu le plaisir d'organiser avec notre section sœur, la Section Carougeoise.

Nous pouvons aujourd'hui considérer que le programme élaboré a été réalisé avec succès et à la satisfaction de tous les participants. Les diverses activités mises sur pied au cours de l'année 2013, depuis notre sortie au Reculet le premier dimanche de janvier, la soirée musicale réalisée en partenariat avec la Fête de la Musique de la Ville de Genève, les randonnées à thèmes dans nos cabanes, la fête spectaculaire du 31 août, jusqu'à nos dernières soirées culturelles de septembre, ont été suivies par nombre d'entre nous, membres et non membres.

L'organisation de ces manifestations a nécessité la participation de nombreux membres et chefs de courses des deux sections. Ils y ont consacré une partie importante de leur temps pour nous concocter et encadrer les randonnées ainsi que les quatre soirées culturelles. Sans oublier bien sûr, la journée spectaculaire du samedi 31 août, organisée avec brio autour du site de la Queue d'Arve, avec la contribution active du Secours Alpin Suisse, sur la base d'un programme imaginé par notre regretté ami Sébastien Colsenet. Notre reconnaissance toute particulière va à nos deux leaders, Quentin Deville vice-président de la Genevoise pour la partie randonnées, soirées culturelles et animation, et Pascal Bauer de la Carougeoise, qui a repris en route, et avec quel succès, le groupe de pilotage de la fête du 31 août.

Avec le comité, je remercie chaleureusement tous les bénévoles de la Genevoise et de la Carougeoise, pour leur disponibilité, l'importance de la tâche accomplie, les responsabilités assumées, les démarches et les contacts réalisés tant en interne qu'avec les instances externes et les autorités genevoises.

La Section genevoise et la Section carougeoise peuvent être fières d'avoir réussi à si bien célébrer ensemble le 150<sup>e</sup> anniversaire du Club Alpin Suisse.

Il ne reste plus qu'à souhaiter que cet automne nous réserve une météo aussi propice que celle dont nous avons bénéficié cet été. Et n'oublions pas qu'un nouveau défi nous attend en 2015: notre propre 150<sup>e</sup> anniversaire qui célébrera la création de la Section genevoise.

*Baudouin Legast, président*

## Balfrin et Gross Bigerhorn le 4 août

Course de Philippe Pahud - Photo de Jean-Marie Rizzi



## Mont Charvin en traversée le 25 août

Course de Jean-Marie Rizzi - Photo de Michel Wicki

## COURS ET COURSES

**4 octobre 2013 RANDONNÉE T4 EN ALTITUDE** **1 jour**  
**RÉGION MT BLANC (3000 m)**

*Activité* Randonnée pédestre  
*Difficulté* T4  
*Région* Mt Blanc  
*Nombre de part.* 6  
*Chef de course* Pierre Zäch (022 756 32 47; 079 778.15.57; [cinqplus@bluewin.ch](mailto:cinqplus@bluewin.ch))  
*Suppléant* Jean Walzer  
*Début inscriptions* 11 septembre 2013  
*Inscription* jusqu'au 24 septembre 2013  
*Equipement* Randonnée alpine  
*Coût* Environ CHF 30.-  
*Dénivelé* en montée et descente jusqu'à 1800 m  
*Temps de course* Journée

**Programme** Randonnée selon conditions.  
Départ du Stade du Bout du Monde vers 6h00 selon but choisi.

**Remarques** Randonnée en altitude pouvant être longue selon but choisi (jusqu'à 1800 m de dénivelé)

**5 octobre 2013 COL D'ANTERNE (2260 m)** **1 jour**

*Activité* Randonnée pédestre  
*Difficulté* T2  
*Région* Faucigny  
*Nombre de part.* 5  
*Chef de course* Olivier Gavillet (022 343 45 85; 079 606 24 57; [oligav@bluewin.ch](mailto:oligav@bluewin.ch))  
*Inscription* jusqu'au 3 octobre 2013  
*Equipement* Randonneur  
*Coût* Km voiture  
*Dénivelé* 1000 m  
*Temps de course* Environ 6h

**Programme** Montée depuis Salvagny/Le Lignon par le refuge d'Anterne/Alfred Wills et le lac d'Anterne. Retour par le même chemin.

**Dès le 5 octobre RANDONNÉE EN CHARTREUSE (2062 m et 2082 m)** **2 jours**

*Groupe* Actifs  
*Activité* Randonnée pédestre  
*Difficulté* T3  
*Région* Massif de la Chartreuse (Isère)  
*Nombre de part.* 12  
*Chef de course* Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
*Equipement* de randonneur  
*Coût* Gîte et déplacement.  
*Dénivelé* en montée 800 et 760 m  
*Temps de course* 5h30 et 5h00

**Programme** 1. Dent de Crolles (par le Trou du Glas et la Cheminée du Paradis)  
2. Chamechaude (par le Jardin suspendu)

**Remarques** A l'inscription, indiquer si voiture.

<b>Dès le 5 octobre</b>	<b>WIWANIHORN (3001 m)</b>	<b>2 jours</b>
<i>Activité</i>	Escalade	
<i>Difficulté</i>	5 c	
<i>Région</i>	Baltschiederatal	
<i>Nombre de part.</i>	6	
<i>Chef de course</i>	Gaston Zoller (022 754 03 05; 076 332 36 10; <a href="mailto:g.zoller@sunrise.ch">g.zoller@sunrise.ch</a> )	
<i>Equipement</i>	Varappeur (+ alpiniste sans crampons et piolet)	
<i>Coût</i>	-	
<i>Stamm</i>	-	
<i>Dénivelé</i>	en montée 600 m / en descente 1100 m	
<i>Temps de course</i>	1h½ de montée en cabane	
<b>Programme</b>	1 <sup>er</sup> jour: Montée à la cabane (2460 m) / 2 <sup>e</sup> jour: Escalade	
<b>Remarques</b>	Les 6 participants formeront 3 cordées autonomes et varapperont dans des voies différentes, cotées entre 4 et 5c	
<b>6 octobre 2013</b>	<b>ESCALADE AUX PETITES VARAPPES (1000 m)</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Escalade	
<i>Difficulté</i>	6	
<i>Région</i>	Salève (Haute-Savoie)	
<i>Nombre de part.</i>	5	
<i>Chef de course</i>	Bernard Veuthey (022 757 52 40; 079 540 12 31; <a href="mailto:evolutifs@bluewin.ch">evolutifs@bluewin.ch</a> )	
<i>Inscription</i>	jusqu'au 3 octobre 2013	
<i>Equipement</i>	d'escalade	
<i>Dénivelé</i>	400 m	
<i>Temps de course</i>	09h00	
<b>Programme</b>	Variante dans les petites varappes selon envies des participants.	
<b>Remarques</b>	Etre capable de grimper dans le niveau 5 Salève en tête.	
<b>6 octobre 2013</b>	<b>LAC ET COL D'ANTERNE (2494 m)</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Randonnée pédestre	
<i>Difficulté</i>	T3	
<i>Région</i>	Haut-Giffre	
<i>Nombre de part.</i>	12	
<i>Chef de course</i>	Dalibor Rodinis (078 610 63 75; 078 610 63 75; <a href="mailto:dalibor.rodinis@bluewin.ch">dalibor.rodinis@bluewin.ch</a> )	
<i>Inscription</i>	jusqu'au 3 octobre 2013	
<i>Coût</i>	du transport	
<i>Dénivelé</i>	en montée et descente 1350 m	
<i>Temps de course</i>	7h30	
<b>Programme</b>	Lignon (1180 m) – Collet d'Anterne (1796 m) – Chalets d'Anterne (1810 m) – Tête de Villy (2481 m) – Frêtes de Villy – Tête de Moëde (2459 m) – Col d'Anterne (2257 m) – Lac d'Anterne (2061 m) – Collet d'Anterne – Lignon.	
<b>12 octobre 2013</b>	<b>COURSE AUTOMNALE SPORTIVE (3100 m max.)</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Randonnée pédestre	
<i>Difficulté</i>	T3	
<i>Région</i>	Chablais	

<i>Nombre de part.</i>	10
<i>Chef de course</i>	Paul André (078 706 96 73; 078 706 96 73; <a href="mailto:paul.andre@jti.com">paul.andre@jti.com</a> )
<i>Inscription</i>	jusqu'au 11 octobre 2013
<i>Equipement</i>	bonnes chaussures
<i>Coût</i>	déplacement
<i>Dénivelé</i>	entre 1000 et 1800 m
<i>Temps de course</i>	entre 6 et 10h
<b>Programme</b>	Selon conditions neige et météo: Buet par Bérard, Cheval depuis Emosson, Jallouvre ou plus bas...

<b>Dès le 12 octobre</b>	<b>WEEK-END DANS LE GANTRISCH</b>	<b>2 jours</b>
<i>Difficulté</i>	T4	
<i>Région</i>	Gantrisch	
<i>Nombre de part.</i>	10	
<i>Chef de course</i>	Françoise Gobet (022 757 14 79; 079 248 98 33; <a href="mailto:francoise.gobet@bluewin.ch">francoise.gobet@bluewin.ch</a> )	
<i>Equipement</i>	de randonneur	
<b>Programme</b>	Courses selon conditions. T4 max.	

<b>13 octobre 2013</b>	<b>LA BELLE ETOILE (1843 m)</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Randonnée pédestre	
<i>Difficulté</i>	T3	
<i>Région</i>	Massif des Bauges	
<i>Nombre de part.</i>	12	
<i>Chef de course</i>	Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; <a href="mailto:waljean@bluewin.ch">waljean@bluewin.ch</a> )	
<i>Equipement</i>	de randonneur	
<i>Coût</i>	du déplacement	
<i>Dénivelé</i>	en montée 900 m	
<i>Temps de course</i>	6h00	
<b>Programme</b>	En effectuant un crochet par son voisin, le Roc Rouge, traversée de la Belle Etoile par l'arête exposée et vertigineuse.	
<b>Remarques</b>	A l'inscription, indiquer si voiture.	

<b>26 octobre 2013</b>	<b>PIC DE MARCELLY (1999 m)</b>	<b>1 jour</b>
<i>Activité</i>	Randonnée pédestre	
<i>Difficulté</i>	T4	
<i>Nombre de part.</i>	15	
<i>Chef de course</i>	Paul Everett (022 789 36 86; 079 687 77 26; <a href="mailto:pseverett@yahoo.co.uk">pseverett@yahoo.co.uk</a> )	
<i>Début inscriptions</i>	1 <sup>er</sup> juillet 2013	
<b>Programme</b>	sera expliqué aux participants	

<b>Dès le 26 octobre</b>	<b>DANS LES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES (1463 m)</b>	<b>2 jours</b>
<i>Activité</i>	Randonnée pédestre	
<i>Difficulté</i>	T2	
<i>Région</i>	Val de Travers	
<i>Nombre de part.</i>	12	

**Chef de course** Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
**Equipement** de randonneur  
**Coût** à définir  
**Dénivelé** en montée 950 m et 600 m  
**Temps de course** 6h00 et 4h30

**Programme** De Boudry, on remonte intégralement les gorges de l'Areuse jusqu'à Noiraigue puis, par le sentier des 14 Contours on s'élève vers le célèbre cirque du Creux du Van. Ensuite, par le sentier du Cingle on dévale la falaise jusqu'à la Ferme Robert où on passe la nuit. Le lendemain on va rejoindre en face la belle arête de Fretereules qui mène aux Tablettes de Rochefort.

**Remarques** A l'inscription, indiquer si voiture.

**27 octobre 2013 TEYSACHAUX - MOLÉSON (2002 m) 1 jour**

**Activité** Randonnée pédestre  
**Difficulté** T3  
**Nombre de part.** 15  
**Chef de course** Dalibor Rodinis  
(078 610 63 75; 078 610 63 75; [dalibor.rodinis@bluewin.ch](mailto:dalibor.rodinis@bluewin.ch))

**Début inscriptions** 22 septembre 2013  
**Inscription** jusqu'au 24 octobre 2013  
**Dénivelé** 1100 m  
**Temps de course** 6h30

**Programme** La Pudze (1160 m) - Chalet Incrota (1395 m) - Teysachaux (1909 m) - Moléson (2002 m) - Chalet Incrota - La Pudze.

**27 octobre 2013 LÖTSCHENTAL (1800 m) 1 jour**

**Activité** Randonnée pédestre  
**Difficulté** T2  
**Région** Lötschental (Valais)  
**Nombre de part.** 8  
**Chef de course** Olivier Gavillet  
(022 343 45 85; 079 606 24 57; [oligav@bluewin.ch](mailto:oligav@bluewin.ch))

**Inscription** jusqu'au 23 octobre 2013  
**Equipement** Randonneur  
**Coût** Transports publics  
**Dénivelé** 630 m  
**Temps de course** 4h45

**Programme** Balade dans les mélèzes dorés au fond du Lötschental.

*Un homme maladroit et qui n'a jamais osé,  
est menacé de bien plus d'accidents qu'un homme  
qui a pris soin d'assouplir son corps  
et de se fortifier contre la peur.*

Eugène Rambert en 1866 à propos de l'accident du Cervin

# Nuit des Etoiles au Carroz

17 et 18 août 2013

Maxime vise  
Saturne

22 personnes ont participé à cette dernière course organisée dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire du CAS. Samedi, pendant l'apéro servi sur la terrasse, Quentin Deville nous a gratifié d'un joli discours. Hans Bräm et Christian Flury ont assuré la partie musicale au son du cor des alpes. Aux fourneaux, Claude Matthey nous a servi une bonne fondue, suivie d'une salade de fruits et au petit-déjeuner, les amateurs de birchers ont été comblés.

Grâce à l'astrophysicien Maxime Spano, nous avons pu découvrir de plus près Saturne, la Lyre avec sa nébuleuse et d'autres astres intéressants.

Sous un soleil magnifique et sous la direction de Jean Walzer, assisté par Alain Martin et Yolande Coeckelbergs, la randonnée du dimanche au Noirmont, passant par le Crêt des Danses et le Creux du Croue nous a permis de découvrir une partie insolite du Jura.

Les gardiens Cédric et Anne Pascale Wüthrich ont été très accueillants et cette Nuit des Etoiles a été très appréciée.

Yolande



Christian le corniste



L'accueil



Rappel



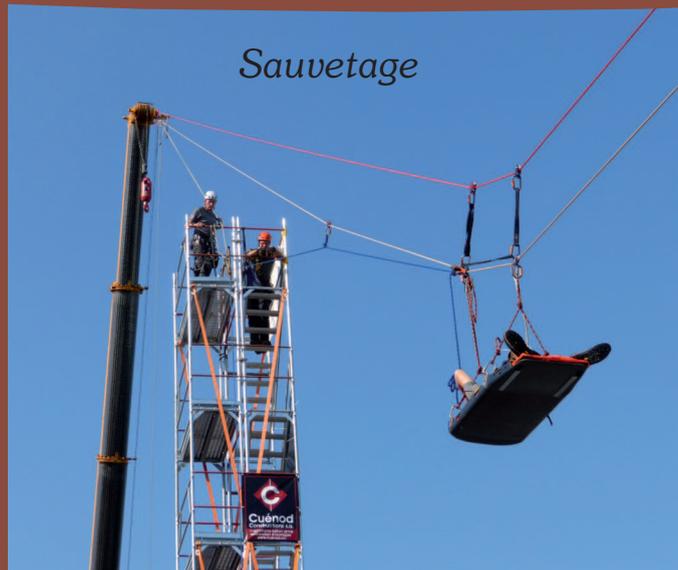
Bonne humeur

# 150<sup>e</sup> anniversaire du CAS le 31 août à la Queue d'Arve: une belle réussite (à suivre?)

Photos: M. Wicki



Convivialité



Sauvetage



Interviews

## FORMATIONS HIVER 2014

Ces formations, **ouvertes à tous les membres** du club, s'adressent en priorité aux débutants en randonnées à skis; ainsi qu'aux personnes désirant parfaire leur formation de base ou réviser leurs acquis. **Exigences de base: bonne condition physique – bon skieur dans tous les terrains y compris hors piste.** L'accent principal sera **mis sur la pratique** avec une formation dispensée en montagne.

Une soirée d'information obligatoire, **concentrée sur l'essentiel**, servira d'introduction. Elle vous permettra de vous faire une idée plus précise sur les formations, voire de vous convaincre si vous êtes encore indécis.

A noter qu'il est possible de s'inscrire pour un seul week-end **ou** pour les deux. Cependant, les personnes qui ne voudraient s'inscrire que pour la formation ski-alpinisme devront justifier d'un bon niveau en ski de randonnée (montée et descente) et **avoir obligatoirement suivi un cours DVA.**

L'inscription définitive à une formation est validée une fois que vous vous serez inscrit sur le site internet et acquitté du coût du WE dans le délai imparti.

### Programme

## SOIRÉE D'INTRODUCTION ET D'INSCRIPTION

**Jeudi 7 novembre 2013 de 19 h à 21 h** au local du club.

La présentation comprendra trois volets:

- 1) Qu'est-ce que le ski de randonnée? – Description générale  
Qu'est-ce que le ski-alpinisme? – Quelle différence avec le ski de randonnée?
- 2) Avalanches – Connaissances générales  
– Détecteurs de victimes d'avalanches
- 3) Présentation du matériel (*ce qui est indispensable pour partir en course, ce qui est facultatif, l'habillement, matériel technique, ski, etc.*).

## SKI DE RANDONNÉE

**Samedi 11 janvier et dimanche 12 janvier 2014**

Formation en montagne (Préalpes) – Nombre de participants à définir selon le nombre de chefs de courses - Nuitée à l'hôtel.

**Samedi** Techniques de base (montée avec peaux – trace – conversions – descente).  
Comportement en course (groupe – évaluation des risques – terrain).  
Exercices de recherche avec le DVA.  
Préparation de la course du dimanche (choix – différents critères).  
Evaluation de notre journée – Questions.

**Dimanche** **Course selon conditions** (mise en pratique des enseignements).  
Evaluation de notre journée – Questions.

**Coût:** environ Fr. 180.– (hébergement, demi-pension, frais des chefs de course).

**Inscriptions + paiement du WE:** jusqu'au **10 décembre 2013**  
**Inscription sur le site web du club**

Paiement par CCP du CAS - ComCo: 12-13814-6 / IBAN CH75 0900 0000 1201 38146  
En cas de non inscription sur le site et/ou non paiement du WE, l'inscription est annulée

## SKI-ALPINISME

**Samedi 16 mars et dimanche 17 mars 2013**

Formation en haute-montagne (Haut-Valais ou Oberland) – Nombre de participants à définir selon le nombre de chefs de course – Nuitée en cabane.

**Samedi** Technique de base en haute-montagne (nœuds – s'encorder – utilisation du piolet – marche avec crampons – ancrages – avalanches).  
Préparation de la course du dimanche.  
Evaluation de notre journée – Questions.

**Dimanche** **Course selon conditions**  
Evaluation de la journée – Questions – Retour à Genève.

**Coût:** environ Fr. 200.– (hébergement, demi-pension, frais des chefs de course).

**Inscriptions + paiement du WE:** jusqu'au **10 février 2014**  
**Inscription sur le site web du club**

Paiement par CCP du CAS - ComCo: 12-13814-6 / IBAN CH75 0900 0000 1201 38146  
En cas de non inscription sur le site et/ou non paiement du WE, l'inscription est annulée

## FORMATION DVA 2014

(tous les 2 ans) le **8 janvier 2014 (Philippe Pahud)**

## FORMATION SECURITE HIVER

**Avalanches, etc. les 25 et 26 janvier 2014 (Pierre Zach).**

*D'autres informations suivront ultérieurement.*

## COURS DE PERFECTIONNEMENT RANDONNÉE À SKIS/SÉCURITÉ EN MONTAGNE

<b>Dates</b>	25/26 janvier 2014
<b>Lieux</b>	Etivaz/Les Mosses
<b>Chef de course</b>	Pierre Zäch
<b>Suppléant</b>	Philippe Pahud
<b>Départ</b>	P&R de Bernex 6h30, samedi 25
<b>Matériel</b>	Skieur de randonnée
<b>But du cours</b>	Approfondir les connaissances en ski de randonnée, planifier une course, choix d'itinéraire, comportement et prises de décisions. Ce cours mettra également l'accent sur l'estimation du risque d'avalanches, la prévention du risque, l'utilisation du DVA, la recherche et le sauvetage des victimes. Les participant(e)s auront également la possibilité de planifier et de conduire une course d'application dans le terrain.

**Capacités requises** Ce cours n'est pas un cours d'initiation, les participant(e)s devront donc avoir déjà une expérience dans les courses de randonnée à ski de niveau AD. Une bonne maîtrise des techniques de ski est requise (capacité à évoluer en toutes neiges). Une bonne condition physique pour un dénivelé de 1000 m environ est également requise.

## À défaut d'une photo de groupe au sommet, les participants prêts au départ pour l'ascension du Grand Paradis

Course de Alain Martin/Heike Gowal les 19-21 août. Photo : Fred Berlie



## Grotte de la Table dans le cirque des Étournelles au Salève

Course et photo de Michel Wicki le 27 août

## LE COIN DE L'ENVIRONNEMENT

Le bulletin n° 68 de la Station ornithologique Suisse  
est consacré aux oiseaux de la forêt.

Avec l'autorisation de la station, je vous propose une série d'articles sur ce sujet.  
Les textes sont de MM. Pierre Mollet, Gilberto Pasinelli et Niklaus Zbinden.

Les traductions sont de Mme Tania Brasseur Wibaut.  
L'éditeur est la Station Ornithologique Suisse de Sempach.

## OISEAUX DE LA FORÊT (IX)

### Pour le bien des oiseaux de la forêt

Avec 12500 km<sup>2</sup>, la forêt est l'habitat le plus vaste et le plus riche en espèces de Suisse. Elle est capitale pour l'avifaune (selon Larousse: partie de la faune d'un lieu constituée par les oiseaux). La station ornithologique suisse de Sempach s'engage par conséquent en faveur des oiseaux de la forêt suisse.

Les recensements annuels qui sont effectués fournissent des informations importantes sur la répartition et les effectifs de toutes les espèces fréquentes d'oiseaux nicheurs indigènes.

Avec ce système d'alerte précoce, s'il est constaté qu'une espèce est en forte régression, les spécialistes tentent d'en chercher les causes. Le **pouillot siffleur** par exemple, s'est raréfié à de nombreux endroits. Il est inscrit comme «vulnérable» sur la liste rouge des oiseaux menacés, actualisée en 2010. Afin de pouvoir mettre en place des mesures de protection, la Station étudie les causes de ce recul. Peut-être le succès de nidification de ce **passereau** nichant au sol s'est-il dégradé parce que de nombreux nids et oisillons sont victimes de prédateurs tels que le renard ou le sanglier. Mais il est aussi possible que des modifications de la structure forestière aient contribué à sa disparition. Les nichées sont surveillées à l'aide de pièges photographiques et les structures forestières des sites encore colonisés sont comparées avec celles des sites désertées.

Si plusieurs populations d'une espèce très sédentaire sont éloignées les unes des autres, cela peut nuire à l'échange d'individus entre ces populations. Chez le **pic mar**, considéré comme menacé en Suisse, on soupçonne les populations d'être isolées les unes des autres. Les spécialistes étudient actuellement si cet isolement est réel et s'il peut conduire à un appauvrissement génétique.

Une fois les causes du recul démographique étudiées, il est possible d'instaurer des mesures visant à améliorer la situation. Le département «Conservation des oiseaux» de la station ornithologique travaille en étroite collaboration avec les forestiers et les propriétaires sylvicoles. Un plan d'action national a été mis sur pied en faveur du grand tétras, très menacé. L'évolution de la répartition et des effectifs du **grand tétras** fait l'objet d'une surveillance en collaboration avec des bénévoles et avec les autorités cantonales de chasse.

Alain Nicolet



Pic de Gleize

## UN GRAND SPECTACLE

7 jours de randonnées T3, sous un soleil éclatant,  
dans le "Champsaur" et le "Valgaudemar"

Direction générale et Régie Ingrid Martin  
Premier assistant Wolfgang Giersch  
Mise en scène Daniel Courbon, enfant de la région gapançaise  
Nikon /Lumix/Canon M.-J. Rausis / D. Courbon / F. Rausis  
La troupe au complet 13 "MM" enthousiastes et un "candidat MM",  
navigateur de passion ! Marie-Jeanne et Francis Rausis



Lac de Pétarel

## GRUPE DES MARDIMIXTES

Le programme du groupe des Mardimixtes s'adresse à toute personne de la section, femme et homme, étant libre le mardi et/ou autre jour de la semaine.

### Programme des courses

Le programme des Mardimixtes est flexible ! Le site vous met au courant du programme actualisé des courses. Pour l'inscription et plus d'informations veuillez, s.v.p., consulter le site <http://www.cas-geneve.ch> (Mardimixtes) ou vous adresser à l'organisateur/trice respective.

- 30 septembre - 7 octobre** **LA SEMAINE CATALANE** 500 -1800 m  
(Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Wolfgang Giersch (079 438 45 09)
- 1<sup>er</sup> octobre** **LES TROIS TÊTES (CIRCUIT)** 1864 m  
(Randonnée pédestre; T3)  
Org.: Ingrid Martin (0033 450 40 23 82)
- 8 octobre** **TÊTE DE MOËDE** 2500 m (Randonnée pédestre; T3)  
Org.: Michel Wicki (022 735 07 48)
- 15 octobre** **CHALET DE DORAN PAR MAYÈRES** 1850 m  
(Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Jacques Auroy (0033 450 87 06 05)
- 21-24 octobre** **GSTEIG, 4 JOURS, 4 LACS** 1100 - 2300 m  
(Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Wolfgang Giersch (079 438 45 09)
- 22 octobre** **CRÊT DES MOUCHES** 2033 m (Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Kurt Kemper (0033 450 43 69 08)
- 29 octobre** **TÊTE DU TORRAZ** 1930 m (Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Michel Dawance (022 736 55 23)

Les personnes qui ne disposent pas d'internet peuvent contacter Jacques Auroy (0033 450 87 06 05), Sina Escher (022 757 59 18) ou Hilke Maier (022 349 00 82).

*La marche est longue qui conduit aux sommets !  
Là où les habitations, puis les arbres, puis l'herbe s'épuisent,  
naît le royaume stérile, sauvage, minéral.  
Cependant, dans sa pauvreté extrême, dans sa nudité totale,  
il dispense une richesse qui n'a pas de prix: le bonheur que  
l'on découvre dans les yeux de ceux qui le fréquentent...*

Gaston Rebuffat

## GRUPE DES JEUDIMIXTES

### Programme des courses

- 3 octobre 2013** **LE NOIRMONT** depuis la Cure, retour sur la Givrine  
dén. 400 m ↑ - 300 m ↓ - env. 4 heures  
Renseignements auprès de Isalyne Meylan  
Tél. 022 794 59 16 – 079 815 90 14
- 10 octobre 2013** **RAMPE SUD DU LÖTSCHBERG** de Hohtenn à Ausserberg  
dén. 250 m ↓ - env. 4 h 30  
Renseignements auprès de Wolfgang Giersch  
Tél. 022 757 24 87 – 079 438 45 09
- 17 octobre 2013** **LES HAUTS DE MONTREUX** par les sentiers forestiers  
dén. faible - env. 4 h 30 - possibilité de raccourcir  
de 45 min. (train depuis Hauts de Caux à Glion)  
Renseignements auprès de Danièle Martinet  
Tél. 022 757 56 20 – 079 561 19 38
- 21 au 24 octobre** **GSTEIG** Séjour de 4 jours - un lac par jour!  
*Arnensee, Sanetsch, Lauenen et Lac Retaud*  
3 à 6 heures par jour et dénivelé max. 600 m  
Renseignements auprès de Wolfgang Giersch  
Tél. 022 757 24 87 – 079 438 45 09
- 31 octobre 2013** **BASSINS - LE PLANET** retour sur Arzier  
dén. 550 m ↑ - 450 m ↓ - env. 4 heures  
Renseignements auprès de Françoise Hauser  
Tél. 022 349 01 18 – 077 404 97 23



## JEUNESSE OJ-AJ

Toutes les activités sur <https://sites.google.com/site/gagalpiness/>  
Thomas Henninger, [thomashenninger@yahoo.com](mailto:thomashenninger@yahoo.com), tél. 076 403 20 18  
Gerd Rothenberg, [gerd@alpiness.ch](mailto:gerd@alpiness.ch), tél. 022 301 74 14 et 079 744 37 86  
Vincent Bersot, [fox@alpiness.ch](mailto:fox@alpiness.ch), tél. 022 362 46 47 et 079 780 71 16

### 5 octobre 2013 COL DE LA COLOMBIÈRE

Activité Escalade  
Difficulté V+  
Chef de course Thomas Henninger



2 jours

## GRUPE DES JEUDISTES

### Programme des courses

- Jeudi 3 octobre** **LE LINLEU** 2093 m / **COL DE CROIX** 1806 m  
9h00 – Chef: Berthet G. tél. 022 348 75 87  
Gr. C: **Les Rousses** – 9h00 – Chef: de Bondt, tél. 022 341 50 30
- Jeudi 10 au samedi 19 octobre** **COURSE D'AUTOMNE À MAJORQUE**  
Chef: Eatough, tél. 0033 450 41 21 87; *les inscriptions sont closes*
- Jeudi 10 octobre** **POINTE DE CHAURIONDE** 2175 m / **COL D'ORGEVAL** 1850 m  
9h15 – Chef: Brandt, tél. 022 793 49 78  
Gr. C: **La Barillette** – 9h00 – Chef: Béhar, tél. 022 346 72 63
- Jeudi 17 octobre** **POINTE DE TRECHAUFFEX** 1627 m  
9h30 – Chef: Bachmann, tél. 022 346 00 76  
Gr. C: **La Chapelle-Rambaud** – 9h00 – Chef: Chessex, tél. 022 794 32 21
- Jeudi 24 octobre** **LA DÔLE** 1677 m  
8h45 – Chef: Lambrigger, tél. 022 776 59 546  
Gr. C: **Couvouloup** – 9h00 – Chef: Wahl, tél. 022 757 19 77
- Jeudi 31 octobre** **CHOUROUTE À LA CABANE DU CARROZ** 1508 m  
9h30 – Resp.: Zahnd O., tél. 022 752 36 76  
et Lemmo, tél. 078 790 24 65  
Gr. C: **L'Arzière** – 9h00 – Chef: Hentsch, tél. 022 709 95 31
- Mercredi 7 novembre** **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES JEUDISTES**  
10h00 – local du CAS; détails dans le prochain bulletin  
*Pour plus de détails, s'adresser au Chef des Jeudistes, Guy Berthet, tél. 022 348 75 87*

### Chronique des courses

#### Jeudi 11 juillet LAC D'ANTERNE

Avec un temps de rêve, 31 jeudistes se retrouvent sur le parking du Lignon. 13 jeudistes dans le groupe A, 18 dans le groupe B, qui vont dans une première phase, après une demi-heure gagner la cascade de la Pleureuse. Encore une heure d'effort pour contourner la chaîne des Fiz et nous sommes dans le pâturage qui va nous amener aux chalets d'Anterne. Cette année pas de boue, mais au dessus, en direction du lac, subsistent ça et là des plaques de neige. Les B qui ont atteint leur but, se détendent et se ravitaillent. Les A continuent et débordent la crête pour apercevoir le lac, mais manque de temps, ils n'iront pas prendre la température de l'eau. Retour sans problème pour tous les participants, sauf pour le chef de course qui n'arrive plus à maîtriser son genou droit. Le rapport final clôturera cette belle journée

#### Mercredi 24 et jeudi 25 juillet CABANE TOPALI (2674 m)

10 Jeudistes A ont eu grand plaisir à effectuer par bonnes conditions cette désormais traditionnelle course de rando alpine. Empruntant à 10h00 le petit télécabine reliant St.Niklaus à Jungen (2000m), nous sommes montés par le Jungtal à la Wasulücke (3114 m) puis redescendus à la cabane en 6 heures de marche éprouvante. Notre effort a été largement récompensé par le beau panorama alpin, l'accueil sympathique de la gardienne et de sa belle-fille, le bon souper et la nuit de repos dans cette confortable cabane. Le petit-déjeuner "buffet" au lever du soleil est une ex-



périence mémorable: la paroi entièrement vitrée du réfectoire surplombe la vallée et offre une vue à couper le souffle sur les Alpes Bernoises et Valaisannes. Partis à 8 heures par le sentier d'altitude au pied des Barr-, Brunegg- et Wysshörner en direction de Täsch, nous bifurquons à mi-distance – au lieu-dit Guggeni (2240 m) – pour emprunter le sentier peu fréquenté qui descend

vers le village de Herbriggen situé à 1000 m en contrebas. Les 2 jours, nos crampons sont restés dans les sacs car les nombreux névés étaient suffisamment ramollis par la chaleur pour pouvoir les franchir sans trop de difficultés. Cependant un cône d'avalanche peu au-dessus du fond de la vallée nous a contraints à une descente quelque peu "scabreuse" sur 200 m. Tout est bien qui finit bien: après 5 heures de marche, un bon repas au resto à Herbriggen nous a redonné des forces pour rentrer à Genève.

#### **Jeudi 25 juillet POINTE DE VERET (2208 m) / COL DE CORDON**

Partis de la Combe de Vernant en dessous de Flaine 17 jeudistes A+B combinés se lancent avec pour but final la Pointe de Véret. La canicule annoncée et crainte pour ce jour-là n'est pas au rendez-vous. La montée se fait sous un soleil caché par les nuages et c'est tant mieux. La pause banane se fait au col. Le groupe poursuit sa route en montant vers le télésiège des Grands Vans. Arrivé au sommet le groupe fait une pause pour reprendre son souffle. Puis le groupe attaque le dernier tronçon. La descente est suivie par une dernière montée qui nous amène à la pointe de Véret. Hélas, la pique-nique ne peut avoir lieu là, une horde moutons ayant parsemé le sommet de leurs cartes de visites. Le groupe redescend en direction de la Combe puis s'installe sur une colline pour y pique-niquer. Après s'être restaurés, les jeudistes se scindent en deux groupes: le premier emprunte le même chemin que celui de la montée, le second rejoint un chemin de crête puis descend, des plus clémentes, sur le flanc gauche de la montagne vers le lac du Vernant avant de rejoindre le parking. Ce fut une belle course offrant une boucle et un dénivelé cumulé de plus de 700 mètres.

13 jeudistes C se sont donnés rendez-vous à Sommand pour monter au col de Cordon, 3 ont continué à la Tête de Folly avec une belle vue sur le lac Vallon.

#### **Jeudi 1<sup>er</sup> août REFUGE ALBERT 1<sup>er</sup> (2702 m) / CHALETS DE BUCHILLE**

Cette fois-ci, il était au rendez-vous ce sacré Albert! Les Jeudistes, eux aussi d'ailleurs, mais 1<sup>er</sup> août oblige nous étions plutôt en petit comité: 16 participants seulement (5 A et 11 B) pour cette magnifique course alpine. En récompense, un ciel sans nuage et une température des plus clémentes. Départ du Tour à 9 heures, montée avec les moyens mécaniques pour tous jusqu'à Charamillon (1850 m) et pour le groupe B jusqu'au col de Balme (2186 m). Cette course est assez particulière en ce sens que la première partie est relativement gentille pour cette altitude alors que la seconde est nettement plus sportive car une moraine glaciaire ne se dompte pas sans quelques efforts. Donc, les derniers 300 m menant à la cabane qui nous nargue depuis son promontoire rocheux ne sont pas de tout repos. En tout, 2 h 30 de montée pour tous. Mais une fois arrivés c'est enfin le moment du pique-nique très attendu ou pour d'autres le plaisir d'un

repas chaud à l'intérieur. Malheureusement le temps passe vite et alors que les gens continuent d'affluer en grand nombre à la cabane, il est 13 heures et il faut songer à redescendre. La majorité des Jeudistes utilisera tout ou partie des installations mécaniques sauf pour trois courageux dont les genoux ne craignent pas une descente jusqu'au Tour; c'est tout de même 1250 mètres de dénivelé. Une course classique, du monde sur les sentiers mais aussi des points de vue à couper le souffle car on n'a pas souvent l'occasion de côtoyer de si près crevasses et séracs. Merci Monsieur Albert et à une autre fois!

Le premier août, il n'y a eu que 9 jeudistes pour participer à la course C. Ils ont été largement récompensés par un temps magnifique, une chaleur tempérée par une petite brise et une ambiance parfaite, ceci des chalets de Buchille aux chalets du Pertuis, voire plus loin pour certains.

#### **Jeudi 8 août CIRCUIT DANS LA CAMPAGNE GENEVOISE / CHAÎNE D'OR**

Les mauvaises conditions atmosphériques ont contraint le chef de changer la course prévue ce jour au grand dam de quelques inscrits qui se sont désistés en dernière minute. Les 18 participants se sont retrouvés au stade de football de Laconnex, lieu de départ et d'arrivée de la journée. Un seul groupe a été constitué. De Laconnex à Soral (un contrôle pour voir si un de nos amis était chez lui), puis Crache et Thairy pour se retrouver au bord de l'Aire, la descendre (sur le chemin) et pique-nique sous le couvert à côté du tennis de Perly-Certoux. Après nous être restaurés, nous avons continué notre chemin et avons quitté l'Aire pour prendre de l'altitude en passant par Confignon, dans les vignes jusqu'au Signal de Bernex, point culminant de la journée à 503 m d'altitude avec un vue à 360° sur le canton et retour à notre point de départ.

14 jeudistes inscrits au programme C ont eu de la veine (sans doute méritée): malgré des prévisions météo calamiteuses, c'est au sec qu'ils se sont baladés sur les chemins de Chaîne d'Or et qu'ils ont pique-niqué. Ils n'ont été baptisés que de quelques gouttes sur le chemin du retour au Vieux Mazot. Avec ça, normal qu'on soit content!

#### **Jeudi 15 août SAINT-GEORGE**

Ce jeudi caniculaire du 15 août, 20 jeudistes visent la "Roche du Ciel" sur St-George (VD) et d'emblée trouvant peine à garer, entament pour le uns un circuit heureusement en partie en forêt et pâturages (env. 6 km).

Pique-nique "Au Ciel" dans un abri magnifiquement équipé: point de vue à retenir sur le Léman et les Alpes. Pour les autres: visite guidée intéressante des Moulins de St-George.

#### **Jeudi 22 août LA CHÈVRERIE**

Pour cette journée magnifiquement ensoleillée, 13 C effectuent leur randonnée aux abords du charmant lac de Vallon. Une dizaine de participants empruntent un sentier surplombant le lac et les 3 autres, à cause d'importants travaux de génie civil, sont obligés de modifier leur parcours traditionnel. Tous se retrouvent sur le parvis de la chapelle St. Bruno pour pique-niquer. Une verrée offerte par un Jeudiste pour marquer son anniversaire rassemble tous les participants au café de la Chèvrerie en fin d'après-midi.

#### **Anniversaire**

Le 3 septembre, Roger GROS a soufflé 91 bougies. Nous lui adressons nos plus vives félicitations! JPB

**Laboratoire  
dentaire**  
réparation & entretien

---

**oculariste**  
prothèse oculaire  
[www.prosthesis-eyes.com](http://www.prosthesis-eyes.com)

---

**J.-Ch. Fornasari**  
Rte de Chancy 28 - 1213 Lancy  
**022 349 46 76**

*Votre annonce dans le bulletin  
de la Section Genevoise*

# UN IMPACT CERTAIN ET UN SOUTIEN AU CLUB

*Nous exprimons notre gratitude et nos remerciements  
à nos différents partenaires qui nous soutiennent,  
ainsi qu'à nos annonceurs qui ont aidé à la réalisation de ce bulletin*

*Pour tous renseignements :*

**Pierre Juillerat**

**Tél. 021 808 5991 • pierre.juillerat@bluewin.ch**



## CACTUS SPORTS

Pour résister au formatage universel  
6 rue du Pont-Neuf, 1227 Carouge  
022.300.3001, atelier022.301.74.33



ARRÊTE, MALHEUREUX  
TU T'ÉLOIGNES DE  
LA VOIE DU MAÎTRE

